



STATE OF WASHINGTON  
**DEPARTMENT OF CHILDREN, YOUTH, AND FAMILIES**  
 CHILD CARE SUBSIDY PROGRAMS (CCSP)

**Письмо для ожидающего утверждения поставщика услуг на дому /  
 родственником по программе Family, Friend and Neighbor (FFN)  
 Family, Friend and Neighbor (FFN) In-Home / Relative Pending Letter**

Дата: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 ТЕЛЕФОН КОНТАКТНОГО ЦЕНТРА ПО ВОПРОСАМ  
 ДЕТСКОЙ ПОМОЩИ

\_\_\_\_\_  
 ФАКС КОНТАКТНОГО ЦЕНТРА ПО ВОПРОСАМ ДЕТСКОЙ  
 ПОМОЩИ

\_\_\_\_\_  
 НОМЕР ЗАЯВЛЕНИЯ КЛИЕНТА

Вы направили запрос для получения помощи от программы Working Connections Child Care для оплаты за услуги ухода за детьми, предоставляемые либо:

1. Лицом, не являющимся родственником (друг или сосед), которое приходит к вам домой, чтобы ухаживать за ребенком; или
2. Родственником с соответствующими правами (член семьи) на дому у родственника или же родственником с соответствующими правами, приходящим к вам домой, чтобы ухаживать за ребенком.

**Прочтите и обеспечьте выполнение инструкций, приведенных в Разделах 1 и 2 данного письма.**

**Раздел 1. Перед санкционированием оплаты и утверждением поставщика услуг Департаментом детей, молодежи и семей (Department of Children, Youth and Families, DCYF)**

**Любые** поставщики услуг, являющиеся членами семьи, друзьями и соседями, **должны** быть не моложе 18 лет. Чтобы начать процесс проверки и подтверждения прав, **все** поставщики услуг, являющиеся членами семьи, друзьями и соседями, должны сделать следующее:

**Шаг 1.** Создать профиль пользователя на портале поставщиков услуг WA Compass по адресу [dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn](http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn).

**Шаг 2.** Создать профиль пользователя в системе MERIT по адресу [dcyf.wa.gov/services/earlylearning-profdev/merit](http://dcyf.wa.gov/services/earlylearning-profdev/merit).

**Шаг 3.** В системе MERIT пройти проверку биографических данных Portable Background Check (PBC) и получить инструкции по сдаче отпечатков пальцев. Используйте этот номер при подаче **БЕСПЛАТНОГО** заявления о прохождении проверки биографических данных и сдаче отпечатков пальцев: Номер заявления SU: \_\_\_\_\_. **По любым вопросам связывайтесь с Департаментом по делам детей, молодежи и семей (DCYF) по телефону 1-866-482-4325, добавочный номер 8.**

**Шаг 4.** Отправьте или загрузите разборчивую копию действующей карты с номером в системе социального обеспечения и копию официального удостоверения личности с фотографией, к примеру водительского удостоверения, удостоверения личности, выдаваемого штатом Вашингтон, или паспорта, на портале поставщиков услуг WA Compass: [dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn](http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn)

**Дополнительные шаги требуются** для утверждения поставщиков услуг в связи с их отношением к детям и местом оказания услуг.

<b>Не родственник</b>	<b>Родственник</b> (член семьи на основании кровного родства, брака или постановления суда)
Поставщик услуг не является родственником ребенку; он является: а) Другом; или б) Соседом или родителем.	Поставщик услуг является родственником ребенку; он является: а) Совершеннолетним братом или сестрой, проживающим отдельно от ребенка; б) Бабушкой/дедушкой (в том числе прабабушкой/прадедушкой или прапрабабушкой/прапрадедушкой); в) Тетей/дядей (в том числе внучатой тетей/внучатым дядей или правнучатой тетей/правнучатым дядей); г) Другим родственником на основании кровного родства, брака или постановления суда.
<p><u>Уход за детьми разрешен только на дому у ребенка</u></p> Дополнительные требования в связи с первоначальным утверждением не предусмотрены – см. <b>Раздел 2</b> , в котором приведены требования в связи с текущими правами	<p><u>Уход за детьми разрешен на дому у поставщика услуг или на дому у ребенка</u></p> Если уход обеспечивается <b>на дому у поставщика услуг</b> , поставщик должен обеспечить прохождение описанных выше шагов 1, 2 и 3 всеми лицами в возрасте 16 лет и старше, которые проживают с родственником.

**Раздел 2. После утверждения Департаментом по делам детей, молодежи и семей (DCYF). Оплата услуг начнется только в день утверждения поставщика услуг или начала ухода, в зависимости от того, что наступит позже. WAC 110-15-0125**

Чтобы сохранить права на оплату услуг, все поставщики услуг, как являющиеся (члены семьи), так и не являющиеся (друзья или соседи родственниками), должны:

- A. В течение первых девяноста (90) дней после начала оплаты пройти тренинг Департамента DCYF по использованию электронной системы регистрации посещений (DCYF Electronic Attendance Tracking). Информация в отношении тренинга приведена по адресу [dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/electronic-attendance-system/training](http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/electronic-attendance-system/training); зарегистрируйте вашу электронную систему регистрации посещений в Департаменте DCYF по адресу [dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/electronic-attendance-system/training](http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/electronic-attendance-system/training).
- B. Используйте электронную систему регистрации посещений ежедневно, вводя время начала и окончания ухода, обеспеченного каждому ребенку, и ежемесячно подавайте электронные данные в Департамент DCYF посредством электронной системы.
- C. Отражайте изменения в информации о клиентах на портале WA Compass и в системе MERIT, в частности изменения в официальных именах/фамилиях, адресах, электронных адресах и номерах телефона. (**Раздел 1:** Шаги 1 и 2 на первой странице)
- D. Обеспечивайте актуальность результатов проверки ваших биографических данных (обязательно проходите проверку каждые 3 года). (**Раздел 1:** Шаг 3 на первой странице)

Ниже приводятся **дополнительные требования в связи с текущими правами** поставщиков услуг, имеющие отношение к их отношению к детям и месту осуществления ухода:

<p>Поставщик услуг, <b>не являющийся родственником</b> Уход за детьми <b>разрешен</b> только на дому у <b>ребенка</b></p>	<p>Поставщик услуг с соответствующими правами, <b>являющийся родственником</b> Уход за детьми разрешен на дому у <b>поставщика услуг</b> или на дому у <b>ребенка</b></p>
<p>1. В течение первых 90 дней после начала оплаты поставщик услуг должен пройти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Тренинг по вопросам здоровья и безопасности Департамента DCYF или подтвердить право на освобождение от прохождения тренинга в соответствии с WAC 110-16-0025(2)(b). Тренинг по вопросам здоровья и безопасности Департамента DCYF опубликован онлайн по адресу: <a href="http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn">dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn</a>;</li> <li>b) Тренинг по оказанию первой помощи и сердечно-легочной реанимации (CPR) новорожденных, детей и взрослых.</li> <li>c) Укажите дату прохождения тренинга по сердечно-легочной реанимации/оказанию первой помощи в системе MERIT по адресу <a href="http://dcyf.wa.gov/services/earlylearning-profdev/merit">dcyf.wa.gov/services/earlylearning-profdev/merit</a>. Отправьте или загрузите подтверждение прохождения тренинга по сердечно-легочной реанимации/первой помощи (копию карты, сертификата или письма инструктора) в Департамент DCYF по адресу <a href="http://dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn">dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/ffn</a></li> </ul> <p>2. В течение 45 дней после прохождения указанных выше тренингов предоставьте в Департамент DCYF Соглашение по вопросам обеспечения здоровья и безопасности WCCC (WCCC In-home Health and Safety Agreement), подписанное поставщиком услуг и вами, родителем(-ями), в котором обозначено, что вы обсудили и рассмотрели все вопросы и условия, содержащиеся в соглашении.</p> <p>3. Примите участие в ежегодном посещении дома ребенка специалистом Департамента DCYF по вопросам освобождения от лицензирования; по возможности, в присутствии вас, родителя. Цель такого визита - проконтролировать соблюдение вами и поставщиком услуг требований к охране здоровья и безопасности, проконтролировать среду, в которой находится ребенок, а также взаимоотношения поставщика услуг с ребенком, и обсудить практические способы обеспечения здоровья и безопасности.</p> <p>4. Проходите утвержденный Департаментом DCYF тренинг по вопросам охраны здоровья и безопасности не реже одного раза в год.</p>	<p>1. Если уход за детьми имеет место на дому у <u>родственника поставщика услуг</u>, лица в возрасте не моложе 16 лет, которые:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Проживают с поставщиками услуг, являющимися родственниками, должны обеспечить актуальность результатов проверки ваших биографических данных (обязательно проходить проверку каждые 3 года).</li> <li>b) Планируют жить с поставщиками услуг, которые являются родственниками, должны пройти проверку биографических данных (Portable Background Check) до переезда к поставщику услуг.</li> </ul> <p>2. Примите участие в телефонном собеседовании в течение девяноста дней с даты начала оплаты и участвуйте в нем каждый год после первого телефонного звонка. Данное требование применимо <u>только к поставщикам услуг, являющимся родственниками, которые не являются:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Совершеннолетним братом или сестрой, проживающим отдельно от ребенка;</li> <li>b) Бабушкой/дедушкой или прабабушкой/прадедушкой;</li> <li>c) Тетей или дядей.</li> </ul>

Child Care Aware предоставляет бесплатную беспристрастную информацию для семей, которым необходим высококачественный уход за детьми лицензированным специалистом. Позвоните по телефону 1-800-446-1114 или посетите веб-сайт по адресу [childcareaware.org](http://childcareaware.org).

Чтобы проконтролировать статус лицензированной проверки биографических данных, историю лицензирования, ознакомится с инспекционными отчетами, получить информацию о языках, которыми владеют поставщики услуг, посетите: **Child Care Check по адресу [findchildcarewa.org](http://findchildcarewa.org)**.

Вы можете узнать, развивается ли ваш ребенок надлежащим образом, либо ему необходима дополнительная помощь для подготовки к школе. Для этого пройдите опрос о развитии ребенка, позвонив на «горячую линию» по вопросам здоровья семьи Family Health Hotline по телефону 1-800-322-2588, или же посетите веб-сайт Parent Help 123 по адресу [parenthelp123.org/child-development/help-me-grow-washington](http://parenthelp123.org/child-development/help-me-grow-washington), чтобы узнать об этом больше.

Все дети имеют основное право человека на безопасность. Жестокое и безответственное отношение к детям может привести к физическим и психологическим травмам, и даже к летальному исходу. Если вы подозреваете, что тот или иной ребенок страдает от жестокого или безответственного отношения, позвоните в DCYF по бесплатному телефону 1-866-END-HARM (1-866-363-4276).

**По любым вопросам в отношении следующих шагов в связи с вашими текущими правами звоните в Контактный центр по вопросам детской помощи по телефону 1-844-626-8687.**

**Если у вашего поставщика услуг есть вопросы в отношении процесса утверждения, направьте их к специалисту по вопросам освобождения от лицензирования: 1-866-482-4325, доб. 8, адрес электронной почты [dcyf.ffn@dcyf.wa.gov](mailto:dcyf.ffn@dcyf.wa.gov).**